

# Cultures & Conflits

La revue

83 |  
Le Genre globalisé  
Dossier

DELPHINE LACOMBE

## Entre survivance des ONG et mise en mouvement : pratiques et débats des féminismes nicaraguayens à l'heure de la globalisation du genre

*Between NGO survival and movement setting: practices and debates from the Nicaraguan feminisms in the era of "gender globalization"*

p. 15-37

---

### Résumés

Français English

L'article propose de déconstruire un angle de vue dichotomique sur l'action collective féministe latino-américaine et caribéenne, selon lequel cette dernière serait divisée en deux courants: l'un autonome-libertaire refusant de s'inscrire dans les politiques onusiennes et de développement sur le genre, l'autre institutionnalisé, constitué autour d'ONG, mobilisant les financements des bailleurs de fonds internationaux pour mettre en œuvre des programmes à l'adresse des femmes pauvres. Selon le courant autonome, «l'ONGisation» serait facteur de dépolitisation du féminisme et de détournement de ses visées subversives. Or, il s'agit de montrer, à l'appui d'une enquête menée au Nicaragua sur les débats et pratiques des féminismes post-sandinistes (1990-2010), que la militance institutionnalisée œuvre plutôt dans un continuum fragile entre politique de résistance féministe et adaptabilités stratégiques aux ressources de l'aide au développement. La construction de marges de manœuvre et d'actions autonomes et les débats qu'elle alimente se posent en contrepoint des impasses

politiques nationales. Elle témoigne d'une capacité réelle, quoique sous contraintes nationales et internationales, à arbitrer des tensions entre survivance des ONG et mise en mouvement féministe.

This article will attempt to deconstruct the dichotomous perspective on Latin-American and Caribbean feminist collective action, that presents it as divided into two streams: a libertarian autonomous one refusing to be part of the United Nations and development gender policies, and the other institutionalized, organized around NGOs, and mobilizing funding from international donors in order to implement programs directed toward poor women. According to the autonomist stream, this "NGO-ization" is a factor in the depoliticization of feminism and in the diversion of its subversive aims. Yet, we propose to demonstrate, based on fieldwork conducted in Nicaragua on post-sandinist (1990-2010) feminism practices and debates, that the institutionalized militancy actually operates in a fragile continuum between feminist resistance politics and strategic adaptabilities to development aid resources. The establishment of maneuvering spaces for autonomous actions and the debates that this fosters, arises as a counterpoint to national political deadlocks. This testifies to a real capacity, albeit under national and international constraints, to shelter the tensions between NGO survival and feminist mobilization.

## ***Entrées d'index***

**Mots-clés** : autonomie, coopération, mobilisations, Nicaragua, ONG féministes

**Keywords** : autonomy, development aid resources, feminist NGOs, mobilizations, Nicaragua

## ***Accès au texte / extrait***



Texte intégral en libre accès disponible sur le portail Cairn. Le texte intégral en libre accès sera disponible à cette adresse en janvier 2015.

Consulter cet article

## ***Aperçu du début du texte***

Voilà près de vingt ans que la question de la professionnalisation et de « l'ONGisation » des mouvements de femmes sous l'effet des politiques de développement et des agendas onusiens occupe une place centrale dans les débats des féministes latino-américaines et caribéennes. S'il est peu aisé de réduire leur hétérogénéité à une identité commune, force est pourtant de constater que l'inscription de ce féminisme dans l'idée d'une histoire et d'un sort partagés fait sens. Ainsi, aussi diversifiée – et divisée – soit-elle, sa militance est articulée autour d'enjeux communs.

En témoignent notamment les rencontres féministes continentales qui, organisées tous les deux ans depuis leur inauguration en 1981 à Bogotá, constituent une formidable caisse de résonance transnationale des débats qui animent les mouvements aux échelles régionales et locales. De nombreuses controverses ont marqué l'histoire de ces rencontres sur les visées, les stratégies et la composition des actions collectives ....

## ***Pour citer cet article***

*Référence papier*

*Cultures & Conflits*, n° 83, automne 2011, p. 15-37

*Référence électronique*

Delphine Lacombe, « Entre survivance des ONG et mise en mouvement : pratiques et débats des féminismes nicaraguayens à l'heure de la globalisation du genre », *Cultures & Conflits* [En ligne], 83 | Automne 2011, mis en ligne le 31 décembre 2012, consulté le 24 juin 2014. URL : <http://conflits.revues.org/18175>

## **Auteur**

### **Delphine Lacombe**

Delphine Lacombe est doctorante en sociologie à l'EHESS, Paris. Sa thèse porte sur la socio-histoire des luttes contre les violences masculines à l'encontre des femmes au Nicaragua (1979-2006). Elle a également mené des enquêtes sur l'histoire et les débats de la militance féministe en Amérique Latine. Elle a enseigné la science politique à l'Université de la Rochelle et la sociologie politique du genre au cycle ibéro-américain de l'Institut d'Études Politiques de Paris.

*Articles du même auteur*

**Le Genre globalisé : cadres d'actions et mobilisations en débats** [Texte intégral]

Paru dans *Cultures & Conflits*, 83 | Automne 2011

## **Droits d'auteur**

### **Creative Commons License**



Ce texte est placé sous copyright de Cultures & Conflits et sous licence Creative Commons.

Merci d'éviter de reproduire cet article dans son intégralité sur d'autres sites Internet et de privilégier une redirection de vos lecteurs vers notre site et ce, afin de garantir la fiabilité des éléments de bibliographie. » (voir le protocole de publication, partie « site Internet » : <http://www.conflits.org/index2270.html>).